



www.tefal.com

TEFAL S.A.S. est une marque enregistrée en France et à l'étranger - Propriété de TEFAL SAS 74150 Rumilly - R.C.S. TRÉVOY B 301 520 920 - Brevet déposé / Patent pending

BIBERON "Once upon a time"

Le biberon doit être un moment privilégié de calme et de partage pour bébé mais surtout de sérenté pour ses parents.

Tefal vous propose une large gamme d'articles de puériculture, parmi lesquels ces biberons "Once upon a time", faciles à utiliser et à nettoyer très rapidement et astucieux.

Le lait maternel est l'aliment idéal pendant les 6 premiers mois de la vie de votre bébé. Si pour des raisons pratiques, vous pouvez utiliser les biberons de cette gamme pour donner des substituts. Il conviendra alors de bien respecter les consignes d'hygiène, en particulier la stérilisation, ainsi que les conseils du fabricant de substitut.

La gamme "Once upon a time"

- La tétine spécifique TEFAL, morpho-anatomique, reproduit au mieux la forme du sein pour une tête naturelle. Sa structure renforce l'écrasement et sa valve d'évacuation d'air évite les bouchages.

Le système exclusif TEFAL "Thermo Control" permet de visualiser directement sur le biberon si le lait est à la chaleur idéale et qu'il ne risque pas de brûler bébé.

Les biberons "Once upon a time" se déclinent en deux tailles :

- La tétine 1^{ère} âge (0 à 6 mois). Ces biberons sont équipés d'une tête morpho-anatomique 1^{ère} âge en silcone avec un trou près fin pour laisser passer le lait, l'eau, le jus de fruit...

- La tétine 2^{ème} âge (6 mois et plus). Ces biberons sont équipés de poignées ergonomiques d'une tétine morpho-anatomique 2^{ème} âge en silcone, 3 vannes pour laisser passer le lait, l'eau, le jus de fruit, la bouteille ou la soupe et ainsi s'adapter à l'appétit de bébé.

Ces deux gammes sont proposées en deux tailles : 240 et 330 ml.

Reserve spenen van rubber of silicon zijn apart verkrijgbaar:

- De siliconen spenen zijn harder, maar reukloos en zijn beter bestand tegen warm sterilisieren.

F Des tétines de recharge sont proposées séparément en caoutchouc et en silcone.

NL - Les tétines en caoutchouc sont plus dures mais inodoros et résistant miasma à la stérilisation à chaud.

D - Les tétines en caoutchouc sont plus tendres et donc plus faciles à téter mais sont aussi plus fragiles et moins résistantes à la stérilisation à chaud.

I - Les tétines proposées dans la gamme "Once upon a time" s'adaptent uniquement à nos biberons "Once upon a time".

GB 1. Capuchon anti-goutte 4. Obturateur
2. Ring of handgrip* 5. Romp
3. Tétine 6. Postille Thermo-control

GR suivant les modèles, 1^{ère} ou 2^{ème} âge.

Précautions d'emploi

Conformité à la norme EN 14350

Pour la sécurité et la santé de votre enfant.

AVERTISSEMENT ! Avant la première utilisation, mettre le produit dans l'eau bouillante pendant 5 minutes par mesure d'hygiène.

• Ce produit doit toujours être utilisé sous la surveillance d'un adulte.

• Ne jamais utiliser une tétine de biberon en guise de sucette.

• La tétine continue et prolongée de liquides peut entraîner l'apparition de caries dentaires. Des caries dentaires peuvent survenir chez le jeune enfant même si l'consommation des liquides non sucrés. Elles peuvent en effet apparaître si le bébé est autorisé à utiliser le biberon pendant des périodes prolongées le jour et surtout la nuit, lorsque le flux de salive se réduit.

• Houd de niet gebruikte onderdelen buiten bereik van uw kinderen.

• Laat uw kindje niet lopen of rennen terwijl hij zijn zuigfles gebruikt.

• Ne pas exposer une tétine de biberon directement au soleil ou à la chaleur et ne pas la laisser non plus dans un produit désinfectant ("solution de stérilisation") pendant plus longtemps que la durée recommandée car cela pourrait fissurer la tétine.

• Le chauffage au micro-ondes peut engendrer localement de hautes températures.

• L'utilisation de tétines provenant d'autres gammes de biberons peut entraîner des risques de fuites.

Utilisation

• Avant la première utilisation, placer toutes les parties du biberon dans l'eau bouillante pendant 5 minutes. Au fur et à mesure des utilisations, toujours s'assurer de la propreté ainsi que du parfait état de tous les éléments du biberon.

• Si vous avez fait le choix d'une tétine de reconstitution, reportez-vous aux instructions du fabricant.

• Dans le cas où le contenu du biberon doit être absorbé chaud, le biberon est équipé d'une pastille "Thermo Control" qui laisse apparaître un signal "OK" de couleur verte lorsque le contenu est à la bonne température pour votre bébé (entre 35 et 38 °C).

• Agitez le biberon avant de lire la pastille (attendre 10 à 20 secondes). Si le biberon est en contact avec de l'eau au moment de la chauffe, essuyez l'eau sur la pastille sans froter.

• ATTENTION : si la pastille est noire, ne pas donner le biberon à votre enfant.

• Utilisez la pastille pour déterminer la température du biberon.

• Pour transporter votre biberon rempli, utiliser l'obturateur.

Entretien

• Après chaque utilisation vider le biberon s'il reste du liquide, le rincer, séparer toutes les éléments, laver soigneusement toutes les parties de l'eau chaude et du détergent, intérieur et extérieur, y compris les vissés vis, puis bien rincer.

• Toutes les parties sont lavables à 100°C.

Participation à la protection de l'environnement !

• Votre biberon contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.

• Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à

défaut dans un centre de service agréé pour

son traitement soit effectué.

ZUIGFLESENS "Once upon a time"

NL Het doek voor de eerste gebruik moet een moment van rust en genoegen voor uw baby zijn, maar zeker ook een rustig moment voor uzelf.

Tefal vous propose une large gamme d'articles de puériculture, parmi lesquels ces biberons "Once upon a time", faciles à utiliser et à nettoyer très rapidement et astucieux.

Le lait maternel est l'aliment idéal pendant les 6 premiers mois de la vie de votre bébé. Si pour des raisons pratiques, vous pouvez utiliser les biberons de cette gamme pour donner des substituts. Il conviendra alors de bien respecter les consignes d'hygiène, en particulier la stérilisation, ainsi que les conseils du fabricant de substitut.

La gamme "Once upon a time"

- La tétine spécifique TEFAL, morpho-anatomique, reproduit au mieux la forme du sein pour une tête naturelle. Sa structure renforce l'écrasement et sa valve d'évacuation d'air évite les bouchages.

Le système exclusif TEFAL "Thermo Control" permet de visualiser directement sur le biberon si le lait est à la chaleur idéale et qu'il ne risque pas de brûler bébé.

- Les biberons TEFAL sont matériau incassable et léger seront particulièrement adaptés quand bébé apprendra à boire seul. Ils sont dotés, en 2^{ème} âge, de polygones étudiés spécialement pour les petites mains.

Les biberons "Once upon a time" se déclinent en deux tailles :

- La tétine 1^{ère} âge (0 à 6 mois). Ces biberons sont équipés d'une tête morpho-anatomique 1^{ère} âge en silcone avec un trou fin pour laisser passer le lait, l'eau, le jus de fruit...

- La tétine 2^{ème} âge (6 mois et plus). Ces biberons sont équipés de poignées ergonomiques d'une tétine morpho-anatomique 2^{ème} âge en silcone, 3 vannes pour laisser passer le lait, l'eau, le jus de fruit, la bouteille ou la soupe et ainsi s'adapter à l'appétit de bébé.

Ces deux gammes sont proposées en deux tailles : 240 et 330 ml.

Reserve spenen van rubber of silikon zijn apart verkrijgbaar:

- De siliconen spenen zijn harder, maar reukloos en zijn beter bestand tegen warm sterilisieren.

- De siliconen spenen zijn harder, maar reukloos en zijn beter bestand tegen warm sterilisieren.

- De siliconen spenen zijn harder, maar reukloos en zijn beter bestand tegen warm sterilisieren.

- De siliconen spenen zijn harder, maar reukloos en zijn beter bestand tegen warm sterilisieren.

- De siliconen spenen zijn harder, maar reukloos en zijn beter bestand tegen warm sterilisieren.

- De siliconen spenen zijn harder, maar reukloos en zijn beter bestand tegen warm sterilisieren.

- De siliconen spenen zijn harder, maar reukloos en zijn beter bestand tegen warm sterilisieren.

- De siliconen spenen zijn harder, maar reukloos en zijn beter bestand tegen warm sterilisieren.

- De siliconen spenen zijn harder, maar reukloos en zijn beter bestand tegen warm sterilisieren.

- De siliconen spenen zijn harder, maar reukloos en zijn beter bestand tegen warm sterilisieren.

- De siliconen spenen zijn harder, maar reukloos en zijn beter bestand tegen warm sterilisieren.

- De siliconen spenen zijn harder, maar reukloos en zijn beter bestand contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

- De siliconen spenen zijn harder, mais reukloos et sont meilleurs contre la chaleur.

